

## PROTEUS

A petición de Juanjo Guillem compuse *Proteus* (dios de todas las formas) entre los días 5 al 16 de junio de 2004 y fue estrenada en el Conservatorio de París en las *7èmes Juronos de la Percusión* el 20 de octubre de ese mismo año. Este intérprete me solicita una obra que se pueda interpretar con facilidad en cuanto al instrumental. Pienso entonces en no indicar unos instrumentos fijos sino sólo el material del que están compuestos: 6 instrumentos de piel, 4 de madera y 4 de metal; a esto añado la percusión sobre diferentes partes del cuerpo del intérprete que, junto a palmadas y taconazos, incorpora un aspecto visual a la obra muy atractivo. Al final, como una suerte de polifonía, aparece la voz recitando un poema fonético (*Visio smaragdina*) de Juan Eduardo Cirlot, puramente sonoro, que el percusionista va desgranando mientras continúa el incesante y arrollador material percusivo.

## VISIO SMARAGDINA

Maresmer  
maresmel vad  
valma resdar  
mares delmer

Deser verdal  
vernal damer  
adler es mar  
verden lervad

Maresmer ver  
desmeral dar  
dar  
ver  
verd  
verd smerald

*Últimos poemas*  
**Juan Eduardo Cirlot**

## **PROTEUS**

Commissioned by the Spanish percussionist Juanjo Guillem, I composed Proteus (“God capable of assuming many forms”) between the 5th and 16th June, 2004 and was premiered at the Paris Conservatoire in the Journées 7èmes of Percussion on 20 October of same year. Juanjo requested me a work that could be easily performed depending on the election of the instruments by the interpreter. Therefore I planned not to indicate a fixed instruments set but only the material they are made: six instruments of skin, four of wood and four of metal. Moreover I added some percussion on different parts of the interpreter’s body which, with heel-clicking and clapping, incorporates a very attractive visual aspect into the work. In the end, as a sort of polyphony, the interpreter’s voice arises reciting a purely sonorous phonetic poem (*Visio Smaragdina* by Juan Eduardo Cirlot), which the percussionist shells while the incessant and sweeping percussive material continues.